

ОТЗЫВ
официального оппонента
о диссертации Безруковой Ксении Сергеевны
«Формирование профессионально-коммуникативной культуры иностранных
студентов-медиков на русском языке (уровень В2)»,
представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук
по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский
язык как иностранный, уровень высшего образования)
в Диссертационный совет ПДС 0500.008 при ФГАОУ ВО
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»

В настоящее время в медицинских вузах РФ обучаются студенты более чем из 100 стран мира. Конкурентоспособность будущих специалистов зависит от сформированной профессионально-коммуникативной культуры иностранных студентов-медиков на русском языке.

Актуальные и важные задачи обучения иностранных студентов-медиков – эффективное общение с пациентами, составление их истории болезни, постановка правильного диагноза и проведение соответствующих лечебных мероприятий, что предполагает наличие не только медицинских знаний, но и формирование профессионально-коммуникативной культуры, без которой нет профессиональной компетенции владения иностранным (русским) языком.

В работе Безруковой Ксении Сергеевны «Формирование профессионально-коммуникативной культуры иностранных студентов-медиков на русском языке (уровень В2)» рассмотрены эти важные вопросы.

Диссертационное исследование Безруковой Ксении Сергеевны является **актуальным и современным**, так как подготовка студентов медицинского профиля (дисциплина «Русский язык как иностранный») предполагает учет специфики их будущей деятельности, заключающейся в многообразии ролевого поведения, определяемого различными профессионально значимыми коммуникативными ситуациями.

Диссертант убедительно формулирует важность проблемы исследования, заключающейся «в противоречии между потребностью

в подготовке высококвалифицированных иностранных специалистов в области медицины, учитывающей сформированную профессионально-коммуникативную культуру на русском языке, с одной стороны, и неразработанностью соответствующей методики, – с другой» (С.6). Вследствие чего *актуальными* становятся вопросы создания сопровождающего курса, «содержание и организационная структура которого основаны на принципах современной методики обучения иностранных студентов русскому языку как средству коммуникации»; системы заданий и упражнений с применением сценарного подхода; «интегрировании обучения русскому языку как средству воздействия на состояние пациента в лечебных целях с использованием курса «Искусство общения с пациентом на русском языке» в общий курс по русскому языку как иностранному» (С.7).

Научная новизна и теоретическая значимость исследования не подлежат сомнению. Особое внимание хотим обратить на научные результаты исследования, полученные *лично соискателем*: впервые было определено содержание профессионально-коммуникативной культуры иностранного студента-медика; не мало важно и то, что в работе выявлен пробел в современных учебных пособиях по русскому языку как иностранному для студентов медицинских вузов (а именно – «отсутствие учебного материала, ориентированного на обучение русскому языку как средству коммуникации, позволяющему воздействовать на пациента в лечебных целях» (С. 13); выделены базовые профессиональные ценностные ориентиры врача (обоснована их значимость в процессе формирования профессионально-коммуникативной культуры); отобран учебный материал для формирования профессионально-коммуникативной культуры иностранных обучающихся; составлена (на основе сценарного подхода) система заданий и упражнений для формирования профессионально-коммуникативной культуры иностранных студентов-медиков.

Особенно важным считаем то, что разработан сопровождающий курс по русскому языку как иностранному смешанного формата для студентов медицинских вузов «с учетом лингвотерапевтической направленности профессионального медицинского дискурса» (С.13).

Теоретическую значимость работы видим в следующем: 1) предложено определение профессионально-коммуникативной культуры и обозначены ее основные компоненты (аксиологический, эмоциональный, когнитивный, речевой); 2) представлено содержание профессионально-коммуникативной культуры иностранного студента-медика; 3) уточнены особенности русского профессионального медицинского дискурса, (расширены его стратегии и тактики); 4) определены дидактические преимущества использования аксиологического и сценарного подходов в формировании профессионально-коммуникативной культуры иностранных студентов-медиков; показан потенциал аудиовизуального и коммуникативного методов обучения, а также современных педагогических технологий «в организации обучения иностранных студентов-медиков русскому языку как средству воздействия на пациента в лечебных целях».

Исследование Безруковой К.С. открывает новые (с научных позиций) и актуальные (с точки зрения речевой практики) аспекты в теории и практике обучения иностранных студентов-медиков.

Считаем: перспективность, практическая ценность и научная достоверность исследования очевидны.

Практическая ценность диссертации не вызывает сомнения и состоит в том, что ее результаты могут быть использованы преподавателями РКИ: 1) разработанный курс «Искусство общения с пациентом на русском языке» может применяться в практике преподавания русского языка как иностранного студентам медицинских вузов РФ (при организации разных форм обучения) в целях формирования профессионально-коммуникативной культуры; 2) представленный процесс отбора учебного материала (посредством аксиологического подхода) может послужить базой для

разработки учебных материалов и составления методических рекомендаций в целях обучения не только иностранных студентов-медиков, но и представителей других специальностей; 3) авторские тесты и тестовые задания для определения уровня профессионально-коммуникативной культуры иностранного студента медицинского вуза «могут дополнить существующую систему тестирования по русскому языку как иностранному для второго сертификационного уровня (B2)»; 4) предложенная соискателем система заданий и упражнений (направленная на формирование профессионально-коммуникативной культуры иностранных студентов-медиков на русском языке) может стать частью учебных пособий по РКИ для иностранных студентов медицинских вузов РФ.

К несомненным достоинствам работы, подтверждающим **достоверность проведенного исследования**, следует отнести то, что:

1) опытно-экспериментальная работа проводилась в течение трех лет в ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (г. Москва); «в эксперименте приняли участие 155 иностранных студентов-медиков» (С.12);

2) результаты и основные выводы диссертации применяются в работе *пяти медицинских образовательных учреждений*: ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (г. Москва), ФГАОУ ВО «Российский национальный исследовательский медицинский университет имени Н.И. Пирогова» Министерства здравоохранения Российской Федерации (г. Москва) и др., что, на наш взгляд, также подтверждает и практическую значимость диссертационной работы Безруковой К.С.

Большое внимание в диссертации уделяется анализу научной и учебной литературы (проблемам теории и методики обучения русскому языку как иностранному; вопросам культуры речи и культуры общения, коммуникативной культуры, и культуры профессионального общения,

сложностям восприятия и понимания речи в области психологии и психолингвистики, медицинскому дискурсу).

Необходимо отметить работу соискателя с нормативными документами, которые и определяют основы формирования профессионально-коммуникативной культуры иностранных студентов медицинской специальности. Анализ, проведенный Безруковой К. С., помог приблизить теоретические вопросы диссертационного исследования к практическому использованию полученных результатов в конкретных медицинских вузах, а диссертационное исследование сделать *практико – ориентированным*.

В работе *четко и ясно сформулированы цель и задачи исследования*. Для успешного достижения поставленных в диссертации целей соискатель использует различные методы исследования, характерные для современной лингводидактики. Ксения Сергеевна применяет единый комплекс теоретических, эмпирических, статистических методов.

Подробное описание методологии и приемов анализа, уверенное оперирование аналитическим материалом свидетельствуют о *самостоятельности и оригинальности работы соискателя*.

Исследование соискателя структурировано, содержание работы находится в корреляции со сформулированными во Введении целями и задачами.

В соответствии с требованиями, предъявляемыми к диссертационным исследованиям, во **Введении** обозначены цели и задачи, обосновывается актуальность исследуемой темы, научная новизна, теоретическая и практическая значимость, описываются основные методы исследования, выдвигаются положения, выносимые на защиту, которые отражают новизну и актуальность исследования (С. 4–19). В ходе исследования все положения убедительно доказаны, подтверждены представленным экспериментальным материалом с необходимой степенью **достоверности**.

В первой главе **«Теоретико-методологические основы формирования профессионально-коммуникативной культуры**

иностранных студентов в медицинских вузах РФ» представлен глубокий и подробный теоретический анализ научных исследований по данной проблеме.

Для определения понятия «профессионально-коммуникативная культура иностранного студента-медика» соискателем проведен структурированный анализ нормативных документов, регламентирующих образовательную деятельность в медицинских вузах РФ, научных трудов, посвященных формированию профессионально-коммуникативной культуры и исследованию медицинского дискурса.

В результате структурного анализа профессионально-коммуникативной культуры Безруковой К. С. были определены четыре ключевых компонента (аксиологический, эмоциональный, когнитивный, речевой), содержание которых представлено в наглядных схемах, представляющих интерес для преподавателей русского языка как иностранного (С. 34–35).

В этой же главе диссертантом представлена убедительная исследовательская доказательная база, определившая преимущества применения сценарного подхода в профессиональной подготовке студентов медицинских специальностей.

Считаем важным выводом то, что «процесс изучения иностранного языка должен быть процессом развития гуманистических ценностей», а к преподаванию иностранного языка именно «аксиологический подход представляет собой педагогическую и методическую стратегию, направленную на формирование и развитие ценностных ориентации, нравственный и духовный рост» (С.69).

Подробный содержательный анализ профессионально-коммуникативной культуры в работе позволил диссертанту, подтвердить предположение о том, что основой профессионально-коммуникативной культуры являются ценности: именно они «занимают центральное место в эмоциях, мышлении и поведении человека, тем самым обуславливают

выбор коммуникативных стратегий и тактик в профессиональном общении» (С.87).

Во второй главе *«Организация процесса формирования профессионально-коммуникативной культуры иностранных студентов-медиков на русском языке»* критически осмыслена специфика интеграции лингвотерапевтического аспекта медицинского дискурса в учебный процесс. Соискателем разработана онлайн-анкета для выявления «сформированных профессиональных ценностей студентов-медиков к выбранной профессии», а также «к освоению русского языка в медицинском институте»; необходимо отметить представительную выборку (всего 84 анкеты студентов разных национальностей). На наш взгляд, ценно то, что эмпирические данные были подвергнуты количественному анализу и представлены в виде таблиц и диаграмм (С.90-98). Разработанный Безруковой К.С. и подробно описанный инструментарий элективного курса для формирования профессионально-коммуникативной культуры иностранных студентов-медиков был структурирован и также представлен в подробных схемах.

В этой главе успешно определены и представлены Безруковой К.С. подходы, принципы, методы и технологии, направленные на обучение русскому языку как средству коммуникации, позволяющему воздействовать на пациента в лечебных целях.

Важным считаем то, что предложенный автором учебный материал по русскому языку для иностранных студентов-медиков имеет аксиологическую направленность (на основе профессиональных ценностей врача) и предполагает воздействие на студентов как в эмоциональном, так и рациональном плане: все предложенные письменные, аудио – и видеоматериалы предполагают аксиогенные ситуации, которые формируют у студентов «осознание профессиональных ценностей и их освоение».

Интересным и важным является вывод, предложенный К.С. Безруковой: «...упражнение, каждый текст и каждая коммуникативная ситуация одновременно работают на две цели: научить студента

коммуникации на русском языке и сформировать его как компетентного, эмпатичного и ответственного специалиста-медика» (С.114). Считаем, что это положение можно использовать преподавателям русского языка как иностранного при разработке и создании новых учебных курсов для студентов медицинских вузов.

Полученные и описанные в этой главе результаты и выводы представляют интерес для преподавателей русского языка как иностранного и могут быть использованы в теоретических и практических курсах РКИ, в практике преподавания РЯ (обучения иностранных студентов медицинских вузов), а материал исследования может послужить основой при создании учебных пособий для студентов медицинского профиля.

В третьей главе *«Опытно-экспериментальная работа, направленная на формирование профессионально-коммуникативной культуры иностранных студентов-медиков»* представлена комплексная характеристика обучения иностранных студентов медицинских вузов РФ русскому языку как средству коммуникации, позволяющему воздействовать на пациента в лечебных целях, учит взаимодействию с русскими пациентами (их законными представителями).

К достоинствам работы относим то, что автором разработан курс, направленный на овладение русским языком как средством коммуникации, позволяющим воздействовать на состояние пациента в лечебных целях. Данный курс является сопровождающим учебным пособием к дисциплине «Русский язык как иностранный» и ориентирован на студентов-медиков, обучающихся на 2 курсе. Важным является выбор именно второго курса, так как в этот период предполагается обучение русскому языку как средству общения в учебно-профессиональной сфере.

Особого внимания заслуживает контентное описание учебных модулей курса, предложенное соискателем в этой главе.

На основании представленного материала Безруковой К.С. можно сделать вывод, что авторский курс «Искусство общения с пациентом

на русском языке» действительно разработан с целью формирования коммуникативных умений в учебно-профессиональной сфере.

Проведение и подробное описание констатирующего эксперимента по определению уровня сформированности профессионально-коммуникативной культуры подтверждает эффективность разработанного авторского курса (в частности) и верность выдвинутой в начале исследования гипотезы (в целом).

Работа логичная, структурированная, написана хорошим языком (ясно, чётко), однако перейдём к критической части отзыва.

1. На стр. 179 представлено аудиторное учебное занятие в рамках десятого урока, которое посвящено обсуждению рассказа М.А. Булгакова «Полотенце с петухом». В предтекстовых и притекстовых заданиях представлена отнюдь не общеупотребительная и частотная лексика, выходящая за рамки уровня В-2 (*полушубок, странствовать, глушь, кухарка, верста, мясник* и др.), но обусловленная текстовым материалом. Вопрос: *как диссертант решает проблему работы с аутентичными текстами (видеоматериалами и художественными текстами, где представлена лексика, не всегда нужная студентам, но важная для понимания контекста.* Вопрос о противоречии «не самой нужной» лексики для иностранных студентов-медиков и необходимости отработки этой же лексики для понимания текста.

2. Уточните, пожалуйста, о каких математических формулах идет речь в подсчете количественных данных. Насколько валиден и надёжен этот математико-статистический аппарат. Из каких источников взяты эти формулы?

3. В диссертации встречаются некоторые неточности в оформлении текста работы, например (С.102, С.104, С.140).

Возникшие вопросы и замечания не снижают общей положительной оценки работы, в которой присутствует *научная новизна, теоретическая*

значимость, практическая ценность и представленная достоверность результатов.

Выдвинутые Безруковой К. С. цели теоретического и практического характера решены в результате проведенного научного исследования. Текст диссертационного исследования логично и доказательно иллюстрирует актуальность гипотезы, сформулированной автором. Представленные выводы и полученные результаты проведенного исследования научно обоснованы и имеют важное практическое значение в методике преподавания русского языка как иностранного.

Автореферат составлен в соответствии с существующими требованиями, даёт полное представление о диссертационном исследовании, а представленный в нем список публикаций отражает основные положения, выдвинутые Безруковой К.С. на защиту.

Диссертационное исследование К. С. Безруковой **«Формирование профессионально-коммуникативной культуры иностранных-студентов-медиков на русском языке (уровень В2)»** является законченной научно-квалификационной работой, в которой содержится новое решение научной задачи, имеющей важное значение для оптимизации процесса формирования профессионально-коммуникативной культуры иностранных студентов медицинских вузов РФ на русском языке.

Работа соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата педагогических наук, согласно п. 2.2 раздела II Положения о присуждении ученых степеней в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы», утвержденного ученым советом РУДН протокол № УС-1 от 22.01.2024 г., а её автор, К.С. Безрукова, безусловно, заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по научной специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный, уровень высшего образования).

